

ATTENTION!

Parishioners and Friends of St. Gregory Church
may sponsor the weekly issue of the Sunday Bulletin.
For details, please contact
the parish office at 626-449-1523.

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցու Ծխականներն ու
Բարեկամները կրնան հովանավորել
Եկեղեցու շաբաթական թերթիկը
Մանրամասնություններու համար հեռաձայնել
եկեղեցու Գրասենեակը՝ 626-449-1523 թիվով

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00 a.m.-4:00 p.m.
Եկեղեցու գրասենեակի ժամեր:
Գշ.- Շբ. 9:00 կ.ա.- 4:00 կ.ե.

St. Gregory Armenian Church Hall Rentals

Եկեղեցու «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները
Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

Yegavian and Geragos Halls are available for your

- ❖ Weddings Հարսանիքներ
- ❖ Baptism Կնունքներ
- ❖ Birthdays Տարեդարձներ
- ❖ Anniversaries Հոգեճաշեր
- ❖ Hokejash and any other occasion Ելալն

For more info, please call:

Vahe Charkhugian 562-715-8730.

Մանրամասնութեան Համար Հեռաձայնել՝
Վահէ Չարխըրջեանին՝ 562-715-8730 թիվով



St. Gregory the Illuminator Armenian Church
Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin

Կիրակի, 18 Մարտ 2012

Սուրբ Պատարագ՝

կ.ա. ժամը 10:30ից

Հոգեւոր հովիւ՝

Տէր Սարգիս Ա. Քհնյ. Փետրոյեան

Քարոզ՝ կ.ա. ժամը 11:30ից



Sunday, March 18, 2012

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Archpriest Fr. Sarkis Petoyan, Pastor

Spiritual Message 11:30 a.m.

Welcome to our visitors! Our Family of parishioners joyfully
invites you to make St. Gregory parish your spiritual home.
Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following
services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-1523 • Fax: 626-449-7039
E-Mail: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com • www.saintgregoryarmenianchurch.com

Հսկում Սրբոց Ղեկնդեաց
Մայր Տաճարի Մէջ

Հանդիսապետութեամբ՝ Թեմակալ Առաջնորդ՝

Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի

Ուրբաթ, Մարտ 30, 2012

Երեկոյեան ժամը 7:00-ին

* * *

St. Leon Cathedral

**His Eminence Archbishop Hovnan
Derderian**

Will Preside

Lenten Husgoom Prayer Vigils

Friday, March 30, 2012 - 7:00p.m.

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային ֆեռախօսները
եկեղեցի մտնելէն առաջ:

ATTENTION

Please turn off your cell phone when entering the church.

SUPPORT

**ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH VIA
PURCHASING STONES**

Your kind and generous donation of \$200 per stone will
benefit St. Gregory Armenian Church immensely. Feel
free to consult parish council members about purchasing
stones.

**St. Gregory Armenian Church
Parish Directory**

Parish Council	Richard Mushegain	909 578 48 65
Ladies Society	Joan Meymarian	626 794 6771
Men's Forum	Berj Gourdikian	626 355 87 80
Friendship Club	Isabel Kouyoumjian	626 446 60 58
A.C.Y.O Seniors	Armand Yerjanian	626-354-2909
Choir Director	Elise Tashjian	626 356-9208
Hovsepien School	Office	626 578 13 43
Hovsepien School	Shakeh Haroutiounian	818 437 0229
Saturday School	Norayr Dadouryan	626 683 72 11
Sunday School	Marguerite Hougasian	626 351 81 37

This Week

Thu 03/22/12 St. Gregory Men's Forum Dinner	7:00p.m.
Sat 3/24/12 . . . St. Gregory Saturday School	10:00a.m.
Sun 3/25/12 . . . St. Gregory Sunday School	11:00a.m.

Coming Events

Sun 03/25/12 The Archbishop's Award Ceremony & Luncheon	10:30a.m.
Sat 3/31/12 St. Gregory Ladies Society Fashion Show . . .	10:00p.m.

FELLOWSHIP HOURS

Families and individuals are encouraged to host the
fellowship for happy or otherwise solemn occasions.
Please contact church office.

**Today's Fellowship hour is sponsored by
Parish Council**

1947-2012
65th
Anniversary



Սր. Գրիգոր Լուսատրիչի Մուսն ի Վիրապն Տոնին առիթով
Հանդիսատի Սր. եւ Անմահ Պարարագ

Պիսի պարարագէ եւ Քարոզ
Հրահային Ամերիկայի Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդ
Գերշն. Տ. ՅՈՎՆԱՆ ԱՐՔ. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆ

Փաստփնայի Սր. Գրիգոր Լուսատրիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցոյ
Ծխական Խորհուրդը սիրով կը հրախիլ Ձեզ ներկայ գտնուելու
Սր. եւ Անմահ Պարարագին

ԿԻՐԱԿԻ, ՄԱՐՏ 25, 2012
Առաօտեան Ժամը 10:30-ին

Այս առիթով տեղի պիտի ունենայ
«ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ՄՐՅԱՆԱԿ» Բաշխում
Յանձին

ՎԱՀԷ ԻՍԿԵՆՏԵՐԵԱՆԻՆ

Իր երկարամեայ նուիրեալ ծառայութեան համար

Ինչպէս նաեւ

- Դպիրներու եւ Կիսաարկաւագաց Ձեռնադրութիւն
• ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ Վարժարանի,
Շաբաթօրեայ եւ Կիրակնօրեայ Դպրոցներու
Ուսուցչաց եւ աշակերտաց Օրհնութիւն

Արարողութեանց արարին տեղի պիտի ունենայ կէսօրուան ճաշ
Եկեղեցոյ «ԿԻՐԱԿՈՍ» սրահին մէջ

Սիրով հրաւիրուած էր ներկայ գտնուելու տոյն հոգեպարար արարողութիւններուն
եւ կէսօրուան ճաշին

Ձեր տեղերը ապահովելու համար դիմեցէր

Եկեղեցոյ Գրասենեակ - (626) 449-1523

Այլի Կրաշեանին - (626) 755-3411

Ալիս Իսկկարկեանին - (818) 606-6606

Հանցիք ձեր տեղերը ապահովել մինչեւ Մարտ 18, 2012 Կուէր՝ \$25



Ղուկասու Աւետարանէն (Luke) 17:20-18:14



Անիրաւ Դատաւորին եւ Այրի Կնոջ Առակը

Առակ մըն ալ ըսաւ անոնց այն բանի մասին, թէ իրենք
ամէն ժամ պէտք է աղօթեն եւ չձանձրանան: Ըսաւ. «Քաղաքի
մը մէջ դատաւոր մը կար. ան Աստուծմէ չէր վախնար եւ մարո
դոցմէ չէր անչնար: Նոյն քաղաքին մէջ այրի կին մըն ալ կար,
որ ան կու գար ու կ'ըսէր. իմ հակառակորդիս դէմ դատս տես:
Եւ դատաւորը երկար ատեն չէր ուզեր դատը տեսնել. բայց
յետոյ իր մտքէն ըսաւ. թէեւ Աստուծմէ չեմ վախնար եւ մարո
դոցմէ չեմ անչնար, բայց որովհետեւ այրի կինը զիս կը
յոգնեցնէ, տեսնեմ անոր դատը, որպէսզի անընդհատ չգայ ու
զիս չձանձրացնէ»: Եւ Տէրը ըսաւ. «Լսեցէք թէ ինչ կ'ըսէր անիո
րաւ դատաւորը: Իսկ Աստուած արդարութիւն պիտի չընէ՞ իր
ծառա- ներուն, որոնք զիշեր եւ ցերեկ կաղաղակեն իրեն, ան
միայն համբերատար պիտի ըլլայ անոնց հանդէպ: Այո՛, կ'ըսեմ
ձեզի, շուտով արդարութիւն պիտի ընէ անոնց, իսկ երբ գայ
մարդու Որդին՝ արդեօք հաւատք պիտի գտնէ՞ երկրի վրայ»:

Փարիսեցիներու եւ Մաքսաւորը

Այս առակն ալ ըսաւ ոմանց, որոնք կը պարծենային թէ արդար
են իրենք եւ կ'արհամարհէին շատերը: «Երկու մարդիկ տաճար
ելան աղօթելու, մէկը Փարիսեցի, միւրը՝ մաքսաւոր: Փարիսեցո
ին մէկ կողմ կեցած էր եւ ինքնիրեն այս աղօթքը կ'ընէր.
«Աստուած իմ, գոհութիւն քեզի, որ ես նման չեմ ուրիշ մարո
դոց, ինչպէս յաիշտակողները, անիրաւներն ու շնացողները, եւ
կամ ինչպէս այս մաքսաւորը. այլ շաբաթը երկու անգամ պահք
կը բռնեմ եւ իմ բոլոր ստացուածքներէս տասնորդ կու տամ»: Իսկ
մաքսաւորը մէկ կողմ կեցած էր եւ չէր իսկ ուզեր իր աչքերը
երկինք բարձրացնել, այլ կուրծքը կը ծեծէր ու կ'ըսէր.
«Աստուած, ներէ՛ ինձի՛ մեղաւորիս»: Կ'ըսեմ ձեզի, ասիկա
աւելի արդարացած իջաւ տունը, քան թէ միւրը. որովհետեւ ով
որ կը բարձրացնէ իր անձը՝ պիտի խոնարհի, եւ ով որ կը
խոնարհեցնէ իր անձը՝ պիտի բարձրացուի»:

Philippians
(Փիլիպեցիոց) 3:1-4:9

Finally my brothers and sisters, "rejoice" in the Lord.

To write the same things to you is not troublesome to me, and for you it is a safeguard. Beware of the dogs, beware of the evil workers, beware of those who mutilate the flesh! For it is we who are the circumcision, who worship in the spirit of God and Boast in Christ Jesus and have no confidence in the flesh-even though I, too, have reason for confidence in the flesh.

If anyone else has reason to be confident in the flesh, I have more: circumcised on the eighth day, a member of the people of Israel, of the tribe of Benjamin, a Hebrew born of Hebrews; as to the law, a Pharisee; as to zeal, a persecutor of the church; as to righteousness under the law, blameless.

Yet whatever gains I had, these I have come to regard as loss because of Christ. More than that, I regard everything as loss because of the surpassing value of knowing Christ Jesus my Lord. For His sake I have suffered the loss of all things, and I regard them as rubbish, in order that I may gain Christ and be found in Him, not having a righteousness of my own that comes from the law, but one that comes through faith in Christ, the righteousness from God based on faith. I want to know Christ and the power of His resurrection and the sharing of His sufferings by becoming like Him in His death, if somehow I may attain the resurrection from the dead.

St. Gregory the Illuminator
Armenian Apostolic Church of Pasadena

Men's Forum

(Ladies & Families Are Always Welcome)

Monthly Dinner Meeting

Thursday, March 22, 2012 - 7:00p.m.

Speaker: Eddie Kouyoumdjian

General Manager of Exposition Park (which includes the L.A. Coliseum) and former Deputy Communications Director for Strategic Media for Governor Arnold Schwarzenegger.

Subject:

Behind the scenes in the Political Arena



At Yegavian Hall

St. Gregory the Illuminator Armenian Apostolic Church
2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Donation \$15

R.S.V.P. Mr. Khajag Konialian: 626-351-0216

Mr. Art Gourdikian: 626-399-1914

Church Office (Vera): 626-449-1523

Support our Organization & Church by being one our sponsors.

THANK YOU




Karason Mangoonk




The Holy Saints Forty Children of Sebastia The Feast of the Forty Martyrs of Sebastia is celebrated each year on the Saturday following the mid point of Lent. It commemorates the lives of 40 brave youth who chose to die rather than renounce their Christian faith at a time when the spread of Christianity hung in the balance. In the first decade of the 4th Century, the Roman Emperor Licinius intensified his anti-Christian crusade, ordering renunciation of the faith by any army personnel discovered to be Christian. The investigation quickly disclosed that a battalion in Sebastia, who were recognized for their military prowess, harbored Christian sympathizers.

Forty young men confirmed that they were Christian, boldly declaring that although they were faithful to the Roman King, they also would remain faithful to their Heavenly King who supplied them with hope, motivation and courage. After various repeated attempts to convert the youth back to pagan faith, the King ordered a more severe punishment. In the heart of the winter of 316, the forty youths were left naked, neck deep in the ice-cold water of a lake. One of the forty could not endure the torture and ran out of the lake to a hot bath provided to tempt the Christians to renounce their faith. He died immediately after submersing himself in the hot water. But late that night a light shone from the heavens, forming halos over the heads of the soldiers. Seeing this, the security guards were thrown into confusion. One of them declared on the spot the undeniable truth of Christianity, and threw himself into lake in place of the apostate youth.

The forty young men became the most inspiring testaments to Christianity in the East, and a church with forty cupolas in their memory could be found in Sebastia before the 14th century invasion of Tamerlane. The forty youths are remembered in various Armenian services as well as this day of commemoration.



The Sunday of the Judge



The Sunday of the Judge reminds us of the importance of prayer and of the virtues of humility, fear of God, justice and protection of the weal. The Parables of the Widow and the Judge, and the Pharisee and the Tax Collector illustrate the results of the proper practice and importance of persistent prayer with a humble heart. In the former parable, Christians, like the widow, should not give up praying to God even when facing indifference and powerful opposition. If a helpless widow wins her case by persistent pleading before a callous judge, how much will God's elect find quick justice before a loving and righteous Father? After encouraging the disciples to be persistent in prayer, in the latter parable, Jesus teaches them how to pray. This parable sharply contrasts the prayer of a Pharisee with that of a tax collector. Jesus commended the tax collector for his humble, contrite and "justified" prayer to God and contrasted that with the hypocrisy of the Pharisee's sense of self-righteousness.

**PLEASE REMEMBER
THE CHURCH
IN YOUR WILL**

**Vesper services (Husgoom)
Lenten supper (Siro-Jash)**

As of Wednesday February 22, 2012 Vesper services (Husgoom) will be held in the church sanctuary every Wednesday at 7:00 PM, and will be followed by Lenten supper (Siro-Jash) at Yegavian Hall: To sponsor or for donations please contact Mrs Vartouhi Yaglegian, Mrs Jeannette Kevorkian or Mrs Joan Meymarian.

Մբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Եկեղեցւոյ Փաստօրէնայի

Մարդկանց Ասուլիսի Յանձնախումբ
(Տիկիներուն Եւ Ընտանիքներուն Մասնակցութիւնը Միշտ Յանկալի է)

Ամսական Ընթրիքի Հաւարոյթ

Հինգշաբթի Մարտ 22, 2012 Ժամը 7:00-ին

Բանախօս՝ Էտի Գոյումճեան

General Manager of Exposition Park (which includes the L.A. Coliseum) and former Deputy Communications Director for Strategic Media for Governor Arnold Schwarzenegger.

Նիւթ՝

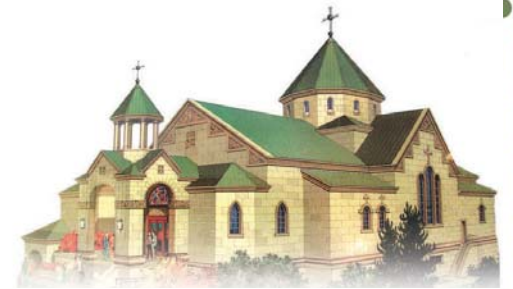
Behind the scenes in the Political Arena



Մբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Եկաւեան Սրահին Մէջ
2215 E Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107
Ընթրիքի Նուէր՝ \$15

Տեղեր ապահովելու համար հեռաձայնել՝
Պրն. Խաժակ Գոնիալեանի: 626-351-0216
Պրն. Արտաշ Կուրտիքեանի: 626-399-1914
Եկեղեցւոյ գրասենեակ «Վերային»: 626-449-1523

Կը խնդրենք որ քաջալերեք մեր կազմակերպութիւնն ու
եկեղեցին՝ ըլլալով մեր հովանաւորներէն մէկը:
Շնորհակալութիւն



Under The Auspices of
HIS GRACE ABP. HOVNAN DERDERIAN
Primate of the Western Diocese of the Armenian Church

**ST. GREGORY THE ILLUMINATOR
CHURCH OF PASADENA**

Invites you For a Special Presentation of
THE ARCHBISHOP'S AWARD

To
MR. VAHE SKENDERIAN
AND MINOR ORDINATION OF
ACOLYTES & SUBDEACONS

To the Following Servants of the Church

- | | |
|------------------|--------------------|
| GABRIEL AJEMIA | SARO APRAHAMIAN |
| SERGE ARSLANIAN | TONY CHKHLYAN |
| ARDEN DIKME | KYLE KARASARKISIAN |
| GEORGE KHABBAZ | NAREG KURDIAN |
| SHANT KURDIAN | KARO LAPAJYAN |
| ARA POSTALDJIAN | RAFFI POSTALDJIAN |
| ARMAND YERJANIAN | |

On Sunday, March 25, 2012 at 10:30a.m.

Luncheon to follow at Geragos Hall

Immediately after the services

Donation \$25

*Archpriest Fr. Sarkis Petoyan and
the Parish Council of St. Gregory Armenian Church
Prayerfully Invite you to Attend
All Lenten Husgoom Prayer Vigils*

Wednesday, March 21 7:00 p.m.
Wednesday, March 28 7:00 p.m.

All services will be conducted in Armenian and English, using our state-of-the-art user-friendly service books for what will be an enriching and spiritually-rewarding experience. You are encouraged to remain for a fellowship supper in the Yegavian Hall.

*Տէր Սարգիս Աւագ Քհյն. Փեթոյեան եւ
Աբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Ծխական Խորհուրդի Անդամները միասնաբար կը
հրաւիրեն ձեզ ներկայ գտնուելու Հսկումի բոլոր
արարողութիւններուն*

Չորեքշաբթի, Մարտ 21, 2012 Երեկոյեան ժամը 7ից
Չորեքշաբթի, Մարտ 28, 2012 Երեկոյեան ժամը 7ից

Բոլոր արարողութիւնները պիտի ըլլան Հայերէն եւ անգլերէն լեզուներով հետեւելով Հսկումի արդիական եւ հոգեպարար նոր ժամագրքին:

ԿԱՐԵՒՈՐ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մնալ եկեղեցի Կիրակի օրուան արարողութեան ընթացքին մինչեւ վերջ ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որ հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրած են: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Աբ. Աւետարանը:

Հոգեւոր Հովիւ

ՔԱՌԱՍՈՒՆ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐԸ «Քառասուն երիտասարդ Զինուորները»

Սուրբ Քառասուն Մանուկները կ'ապրէին Սեբաստիա: Բոլորն ալ առողջաճանաչ պատանիներ էին գեղադէմ, յաղթակազմ, քաջ եւ հաւատքով Քրիստոնիայ: Այս պատճառով Հոովմէացի զօրագլուխները անոնց զինուորագրեցին Գամիրներուն արքունի գունդի մէջ: Անոնք ալ իրենց քաջութեամբ անուանի դարձան եւ պատիւներու արժանացան: Հակառակ որ այս քառասուն պատանիները երախտաւոր էին Հոովմէացի ինքնակալին առջեւ, ու նաեւ բոլոր Իշխաններուն, Լիկիանոս Թագաւոր չի հանդուրժեց անոնց Քրիստոնիայ ըլլալը, եւ հրահանգեց որ զինուորական դասին մէջ անոնք որոնք Քրիստոնէայ են հեթանոս դառնան: Այս լուրը հասաւ քաջ պատանիներուն: Անոնք անվախօրէն եւ կամաւոր կերպով ինքզինքնին մատնեցին եւ նախընտրեցին նահատակուիլ՝ գան հեթանոս դառնան:

Թագաւորին հրահանգին վրայ անոնք ձեռքակալուեցան եւ բանտարկուեցան: Եւ ահա կէս գիշերին Փրկիչը անոնց երեցաւ բանտին մէջ՝ ճառագայթով եւ ըսաւ: Զօրացէք իմ քաջ նահատակներս, ձեր զինուորութեան սկզբնաւորութիւնը լաւ է, բայց ով որ մինչեւ վերջը կը համբերէ՝ ան պիտի ապրի եւ կենաց պսակը պիտի ընդունի: Այս ձայնին վրայ անոնք լեցուեցան վախով եւ ուրախութեամբ: Քունը իրենց աչքերէն փախաւ եւ մինչեւ առտու աղօթեցին:

Այն ատեն դատաւորը հրամայեց որ քառասուն մանուկները կապեն, եւ Սեբաստիա քաղաքէն դուրս գտնուող լճակի մէջ նետեն բոլորովին մերկ, որ պաղէն ստոյն եւ մեռնին:

Նշանակեց պահակներ որպէսզի հսկեն անոնց վրայ որ չկարենան փախչիլ: Երէք օր անոնք մնացին սառած ջրի մէջ: Բայց երրորդ գիշերը լիճին վրայ յանկարծ մեծ լոյս մը ծագեցաւ, արեւի ճառագայթի նման, եւ անոր ջերմութիւնը հետզհետէ տարածուեցաւ եւ սառը սկսաւ հալիլ: Եւ անոնք իրենց աչքերը երկինք վերցնելով, կ'ըսէին Մեր Փրկիչը Տէր Յիսուս, ահա իր լոյսը ծագեցուց, Տեսնենք եւ ուրախանանք: Մեր յոյսը Քրիստոս արեգակն է, անմարելի լոյսը: Սակայն մանուկներէն մէկը ելաւ լիճէն եւ բաղնիք գնաց եւ տաքութիւնէն անմիջապէս մեռաւ: Երբ պահակը այս տեսաւ ապշեցաւ որ ինչպէս կարելի է երեսունինը ողջ մնացած են սառած ջրի մէջ, իսկ այս մէկը վայրկեանական մահացաւ երբ ջրէն ելաւ: Այն ատեն Տէրը անոր հոգիւն աչքերը բացաւ, եւ մարդուն մէջ ետանդ մը եկաւ որ ինք բռնէ զրկեալին տեղը: Ապա գնաց արթնցուց պահակները, եւ հանելով իր զգեստները ինքզինք լիճ նետեց եւ ալ քրիստոնիայ են ըսելով:

Այն ատեն երբ դատաւորը տեսաւ որ մանուկները ողջ մնացած են, հրամայեց որ լիճէն հանեն եւ չարչարելով մեռցնեն բոլորն ալ: Այսպիսով երեսունինը մանուկները եւ պահակը չարչարուելով իրենց հոգիները աւանդեցին Սեբաստիա քաղաքին մէջ, Մարտ ամսուն, 316 Թուականին:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Նուարդ Գուշերեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողները են՝ Լետն եւ Գեղուհի Գուշերեան, Արամ եւ Լենա Գուշերեան, Սարգիս եւ Արտա Մխլեան, Արմէնուհի Նալպանտեան, Խալէտ եւ Լենա Նաշէթ, Ճաշ եւ Գարօ Տրոպէք, Ալէն եւ Ուէնտի Նալպանտեան, Արշալոյս եւ Արեալոյս Նալպանտեան, Խաչիկ եւ Արաքսի Գուշերեան, Արմէն եւ Նայրի Պալեան, Նովա եւ Թամար Գուշերեան, Վահէ եւ Ալիս Իսկէնտերեան, Դանիէլ եւ Սիլվա Գէհէեան, Ճօզէֆ եւ Սօսի Վարդանան:

Մեծ Պահնգ Շրջանի Հսկումներ Եւ Սիրոյ Ճաշ

Մեծ Պահնգ շրջանին ամէն Չորեքշաբթի երեկոյեան ժամը 7:00-ին եկեղեցոյս մէջ տեղի պիտի ունենայ հսկման արարողութիւն: Արարողութիւնէն ետք աւանդական դառնած պահնգ համեղ ընթրիքը պիտի սպասարկուի Եկաւեան սրահին մէջ: Նուիրատուութիւններ կարելի է կատարել Տիկ. Ժանէթ Գեորգեանի, Տիկ. Վարդուհի Եաղլընեանի եւ Տիկ Ճօն Մէյմերիանի միջոցաւ:

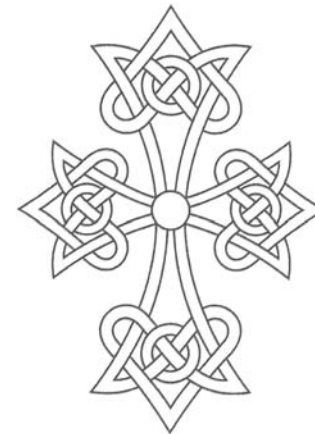
ST. GREGORY SATURDAY SCHOOL

Children & Adults are welcomed to learn

- ◆ Armenian language,
- ◆ History,
- ◆ Music, and
- ◆ Culture.

REQUIEM SERVICES

- Requiem service is requested in memory of **Nvart Kousherian** on the occasion of 40th day of her passing by Levon & Keghouhi Kousherian, Aram & Lena Kousherian, Sarkis & Arda Mkhlaian, Armenouhie Nalbandian, Khaled & Lena Nashat, Josh & Carol Drobeck, Alen & Wendy Nalbandian, Arshalous & Arevalous Nalbandian, Khatchig & Araxi Kousherian, Armen & Nayri Balian, Nova & Tamar Kousherian Vahe & Alice Skenderian, Daniel & Silva Kehaian & Joseph & Sossi Vartanian.



ՀՈԳԵՀԱՆԳՍԵԱՆ ԽՆԴՐԱՆՔՆԵՐ

Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի Կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ յիշել թերթիկին մէջ:

REQUIEM SERVICE (HOKEHANKISD)

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin.